

# Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 27.03.2019

Versijos numeris 16

Peržiūrėta: 27.03.2019

## 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas:** DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml LE EE
- **Gaminio numeris:** 13918189000
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**  
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Lygios odos impregnavimo ir priežiūros putas
- **1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
- **Gamintojas / tiekėjas**  
Salzenbrodt GmbH & Co. KG  
Internationale Schuh- und Lederpflege  
Hermsdorfer Straße 70  
D-13437 Berlin  
Tel.: +49 30 41404-512
- **Informacijos šaltinis:**  
Abteilung Produktsicherheit, Rufnummer +49 30 41404545 ; Mobil +49 162 1096464  
e-mail: productsafety@collonil.de
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**  
Medizinische Notfälle: Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen Berlin Tel.+49(0)  
30/30686700  
Gefahrguttransport:  
Werkfeuerwehr Bayer Pharma AG Tel.+49(0)30/4681-4208

## 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**



GHS02 liepsna

Aerosol 1 H222-H229 Ypač degus aerosolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.

- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**  
Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos** GHS02
- **Signalinis žodis** Pavojinga
- **Pavojingumo frazės**  
H222-H229 Ypač degus aerosolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
- **Atsargumo frazės**  
P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P210 Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.  
P211 Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius.  
P251 Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.  
P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.  
P410+P412 Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.  
P501 Dispose of contents/container in accordance with local regulations.
- **2.3 Kiti pavojai**
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

# Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 27.03.2019

Versijos numeris 16

Peržiūrėta: 27.03.2019

Prekybos ženklas: **DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml LE EE**

(Puslapio 1 tęsinys)

## 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai**
- **Aprašymas:** vandeninė emulsija su propelentu

- **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

CAS: 106-97-8	butanas Flam. Liq. 1, H224	10-25%
CAS: 74-98-6	propanas Flam. Liq. 1, H224	2,5-<10%
CAS: 7632-00-0	natrio nitritas Ox. Sol. 3, H272; Acute Tox. 3, H301; Aquatic Acute 1, H400	0,1-<0,25%

- **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

## 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.
- **Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.
- **Prarijus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nuorodas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** CO<sub>2</sub>, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.

## 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros** Dėvėti apsauginę ekipiruotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:** Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

## 7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**  
Indus laikyti sandariai uždarytus.  
Laikyti gerai uždarytuose induose vėsioje ir sausoje vietoje.  
Saugoti nuo karščio ir saulės spindulių.  
Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogdimo:**  
Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti.  
Imptis priemonių elektros krūvio susidarymui išvengti.

(Tęsinys 3 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 27.03.2019

Versijos numeris 16

Peržiūrėta: 27.03.2019

**Prekybos ženklas: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml LE EE**

(Puslapio 2 tęsinys)

Inde - slėgis. Saugoti nuo saulės spindulių ir temperatūros virš 50°C (pvz. kaitrinės lempos). Baigus eksploataciją, taip pat neatidarinėti jėga ir nedeginti.  
Nepurkšti ant ugnies ar karštų daiktų.

- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**  
Laikyti vėsioje vietoje.  
Atkreiptinas dėmesys į slėgiminių indų laikymo tarnybines instrukcijas.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:**  
Talpas laikyti sandariai uždarytas.  
Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.  
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

#### · 8.1 Kontrolės parametrai

- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

**CAS: 7632-00-0 natrio nitritas (<0,25%)**

PRD (LT)	NRD Neviršytinas ribinis dydis: 0,1 mg/m <sup>3</sup>
	Ū

- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

#### · 8.2 Poveikio kontrolė

- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:** Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
- **Kvėpavimo takų apsauga:**  
Tik purškiant ir nesant pakankamo nutraukimo.  
Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti kvėpavimo apsaugą.
- **Rankų apsauga:**  
Dėl testų nebuvimo rekomendacija dėl tinkamos pirštinių medžiagos apsaugai nuo produkto / ruošinio / chemikalų mišinio nepateikiama.  
Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.
- **Pirštinių medžiaga**  
Nitrilo kaučiukas  
Fluoro kaučiukas (Vitonas)  
Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinių medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**  
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Ilgalaikiam kontaktui, trunkančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštinės iš šių medžiagų:**  
Fluoro kaučiukas (Vitonas)
- **Akių apsauga:** Tmpriai prisispaudžiantys akiniai

### 9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

#### · **Bendra informacija**

##### · **Išvaizda:**

**Forma:**

Aerolis

**Spalva:**

Pagal produkto aprašymą

(Tęsinys 4 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 27.03.2019

Versijos numeris 16

Peržiūrėta: 27.03.2019

Prekybos ženklas: **DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml LE EE**

(Puslapio 3 tęsinys)

· <b>Kvapas:</b>	Būdinga(s)
· <b>Kvapo atsiradimo slenkstis:</b>	Nenustatyta.
· <b>pH vertė esant 20 °C (68 °F):</b>	9,5-10,2
· <b>Sudėties pakeitimas</b> Lydimosi/užšalimo temperatūra:	Nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	-48 °C (-54,4 °F) Nevartotina, kadangi aerosolis.
· <b>Pliūpsnio temperatūra:</b>	-97 °C (-142,6 °F) Nevartotina, kadangi aerosolis.
· <b>Degumas (kietų medžiagų, dujų):</b>	Nevartotina.
· <b>Uždegimo temperatūra:</b>	> 430 °C (>806 °F)
· <b>Skilimo temperatūra:</b>	Nenustatyta.
· <b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	Produktas savaime neužsidega.
· <b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:</b>	Produktas nekelia sprogo pavojaus, tačiau įmanomas sprogių garų/oro mišinių susidarymas.
· <b>Sprogimo riba :</b> Žemutinė:	1,5 Vol %
Viršutinė	8,5 Vol %
· <b>Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):</b>	2100 hPa (1.575,1 mm Hg)
· <b>Tankis esant 20 °C (68 °F):</b>	0,90717 g/cm <sup>3</sup> (7,57033 lbs/gal)
· <b>Santykinis tankis:</b>	Nenustatyta.
· <b>Garų tankis</b>	Nenustatyta.
· <b>Garavimo greitis</b>	Nevartotina.
· <b>Tirpumas / Maišymas su vandeniu:</b>	Pilnai maišytina(s).
· <b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo:</b>	Nenustatyta.
· <b>Klampa:</b> Dinaminis:	Nenustatyta.
Kinematinis:	Nenustatyta.
· <b>Tirpiklių sudėtis:</b> Organiniai tirpikliai:	0,0 %
Vanduo:	74,6 %
· <b>Kietųjų dalelių kiekis:</b>	1,6 %
· <b>9.2 Kita informacija</b>	Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

- **10.1 Reaktingumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinis sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinis sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingų skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

(Tęsinys 5 psl.)

# Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 27.03.2019

Versijos numeris 16

Peržiūrėta: 27.03.2019

Prekybos ženklas: **DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml LE EE**

(Puslapis 4 tęsinys)

## 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksiinį poveikį**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)**
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

## 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeningis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**  
Vandens užteršimo klasė 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandenį  
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.  
Net ir nedideliems kiekiams patekus į gruntą, kyla geriamojo vandens užteršimo grėsmė.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

### · Europos atliekų katalogas

15 01 10\* | pakuotės, kuriose yra pavojingųjų medžiagų likučių arba kurios yra jomis užterštos

- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Pakuote atsikratyti pagal pakuotės tvarkymo reglamentą.
- **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridėdant valymo priemonės.

## 14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

- **14.1 UN numeris**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas**
- **ADR** 1950 AEROZOLIAI
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

(Tęsinys 6 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 27.03.2019

Versijos numeris 16

Peržiūrėta: 27.03.2019

Prekybos ženklas: **DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml LE EE**

(Puslapio 5 tęsinys)

## · 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

## · ADR



· klasė 2 5F Dujos  
· Pavojingumo etiketė 2.1

## · IMDG

· Class 2 Dujos  
· Label -

## · IATA



· Class 2.1  
· Label 2.1

## · 14.4 Įpakavimo grupė

· ADR, IMDG, IATA atkrenta

## · 14.5 Pavojus aplinkai:

· Marine pollutant: Ne

## · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

· Kemlerio kodas -  
· EMS numeris: 2-13  
· Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.  
· Segregation Code SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

## · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Nevartotina.

· Transportavimas/kitos nuorodos: Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas.

## · ADR

· Riboti kiekiai (LQ): 1L  
· Nekontroliuojami kiekiai (EQ) Kodas: E0  
Neleidžiama vežti kaip nekontroliuojamo kiekio  
· Transporto kategorija 2  
· Tunelio apribojimo kodas: B1D

## · IMDG

· Limited quantities (LQ) 1L  
· Excepted quantities (EQ) Code: E0  
Not permitted as Excepted Quantity

(Tęsinys 7 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 27.03.2019

Versijos numeris 16

Peržiūrėta: 27.03.2019

**Prekybos ženklas: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml LE EE**

(Puslapio 6 tęsinys)

· UN "Model Regulation":

UN 1950 AEROZOLIAI, 2.1

### 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**
- **Direktyva 2012/18/ES**
- **Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS** Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- **Seveso kategorija P3a DEGIJEI AEROZOLIAI**
- **Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant žemesnės pakopos reikalavimus 150 t**
- **Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant aukštesnės pakopos reikalavimus 500 t**
- **REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS** Apribojimo sąlygos: 3
- **Nacionaliniai normatyvai:**
- **Techninė instrukcija orui:**

Klasė	Dalis %
III	10-25

- **Vandens taršos klasė: 2 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: teršiantis vandenį.**
- **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

### 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

- **Svarbios frazės**  
H224 Ypač degūs skystis ir garai.  
H272 Gali padidinti gaisrą, oksidatorius.  
H301 Toksiška prarijus.  
H400 Labai toksiška vandens organizmams.
- **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Abteilung Produktsicherheit
- **Santrumpos ir akronimai:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Aerosol 1: Aerozoliai – 1 kategorija  
Flam. Liq. 1: Degieji skysčiai – 1 kategorija  
Ox. Sol. 3: Oksiduojančiosios kietosios medžiagos – 3 kategorija  
Acute Tox. 3: Ūmus toksiškumas – 3 kategorija  
Aquatic Acute 1: Pavojinga vandens aplinkai - ūmus pavojus vandens aplinkai – 1 kategorija
- **\* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**